

珊瑚泉華人浸信教會 Chinese Baptist Church of Coral Springs

主後二零二一年八月二十九日 August 29th, 2021



2021 Church Theme 二零二一年教會主題

Making Disciples Who Make Disciples

—Witnessing for Jesus—

You will be my witnesses in Jerusalem and in all Judea and Samaria, and to the end of the earth. (Acts 1:8b)

造就領人作主門徒的門徒

—為主耶穌作見證—

[你們]要在耶路撒冷、猶太全地和撒瑪利亞，直到地極，作我的見證。(使徒行傳 1:8b)

Memory Verse 經文背誦



August 八月: Romans 羅馬書 12:1

I appeal to you therefore, brothers, by the mercies of God,
to present your bodies as a living sacrifice, holy and acceptable to God,
which is your spiritual worship. (ESV)

所以弟兄們，我以神的慈悲勸你們，將身體獻上，當作活祭，
是聖潔的，是神所喜悅的；你們如此事奉乃是理所當然的。(和合本)

English Worship Service

We Gather in His Presence

Call to Worship

Acts 2:42-47

Praise and Adoration

Promesas (Promises)

Jesus Paid It All

Yet Not I, But Through Christ in Me

God Speaks through His Word

Word of God

James 2:1-13

Sermon: Life with purity of heart

~ Dr. Donald Minshew

We Respond to God's Word

Song of Commitment

Living hope

Announcement

Offering

God Sends Us to Witness

Benediction

~ Pastor Keh Yeong Tan

Today's Serving Schedule

Speaker	Presider	Praise Team	Ushers	AV Team
Dr. Donald Minshew	Deacon Kan Hwee	Brian Niu	Jai Liu Alison Ng	Wendy Wong Deacon Alan Chan

中文主日崇拜

Chinese Worship Service

以讚美來敬拜 WORSHIP IN PRAISE

宣召 **Call to Worship**

詩篇 Psalm34:1-8

敬拜讚美 **Praise and Adoration**

#89 讚美全能神 *Praise to the Lord, the Almighty*

耶和華神已掌權

#395 一切獻在壇上 *Is Your All on the Altar*

求告主名 **Invocation**

以生命之道來敬拜 WORSHIP IN WORD

神的話語 **Word of God**

約書亞記 Joshua 23-24

證道 **Sermon: 最後叮囑 The Final Admonition**

講員：鄭敏舜執事 Deacon Samuel Cheng

以回應來敬拜 WORSHIP IN RESPONSE

回應詩歌 **Response Song**

信靠順服 *Trust and Obey*

奉獻 **Offering**

讚美頌 **Doxology**

以領受祝福來敬拜 WORSHIP IN RECEIVING BLESSINGS

祝福 **Benediction**

陳克勇牧師 Keh Yeong Tan

本主日服事同工

講員/ 翻譯	敬拜帶領/ 司琴	招待	影音
鄭敏舜執事 旋麗卿姊妹	吳忠華弟兄 馬如蝶姊妹	屈賢慧姊妹 戴耀民弟兄	黃卉君姊妹 陳偉倫執事

Home News 家訊:

1. Please continue to pray for English and Cantonese pastor/minister searches.
請弟兄姊妹繼續為聘請英文牧師/傳道以及粵語牧師/傳道禱告。
2. Encourage brothers and sisters joining in-person worship services at church.
Register here 鼓勵弟兄姊妹參加現場主日崇拜, 報名網址: <https://calendly.com/cbccs>
3. Live-streaming 主日敬拜直播: <https://www.youtube.com/user/CBCCS/videos>
 - * 9 am: English service 英文堂
 - * 11 am: Chinese service 中文堂
4. Three ways for offering 三種奉獻方式:
 - a) Offering drop-off box in the sanctuary. 大堂內的奉獻箱。
 - b) On-line 網上奉獻: www.cbccs.org
 - c) Mail 郵寄到教會: 200 Coral Ridge Dr., Coral Springs, FL 33071

08/22/2021 Attendance 出席人數

Sunday Worship 主日崇拜	# of people 人數
9 am – English 英文堂	46
11 am – Chinese 中文堂	72

English Service Serving Schedule for September

	Speaker	Presider	Praise Team Leader	Ushers	AV Team
Sep. 05	Director Erc Chou	Deacon Kan Hwee	TBD	Flora Cheng Lucy Liu	Wendy Wong Deacon Alan Chan
Sep. 12	Director Erc Chou	Deacon Kan Hwee	TBD	Carmen Chang Jai Liu	Wendy Wong Deacon Alan Chan
Sep. 19	TBD	TBD	TBD	Susan Zhou Jen Hwee	Wendy Wong Deacon Alan Chan
Sep. 26	TBD	TBD	TBD	YM Wong Christine Wong	Wendy Wong Deacon Alan Chan

中文崇拜九月同工奉表

	講員/ 翻譯	敬拜帶領/ 司琴	招待	影音
九月 5 日	陳克勇牧師 旋麗紅姊妹	林啟璋執事、馬如玉師母 馬如蝶姊妹	李永康弟兄 伍靜娥師母	黃卉君姊妹 陳偉倫執事
九月 12 日	區煒文執事(粵) 旋麗卿姊妹	吳忠華弟兄 嚴麗娟姊妹	袁美蓮姊妹 王曉輝弟兄	黃卉君姊妹 陳偉倫執事
九月 19 日	陳克勇牧師 旋麗紅姊妹	區煒文執事、馬如玉師母 馬如蝶姊妹	屈賢慧姊妹 黃健騰弟兄	黃卉君姊妹 陳偉倫執事
九月 26 日	鄭敏舜執事 旋麗卿姊妹	徐久仁弟兄 施亭竹傳道	李瑋弟兄 成錦勻姊妹	黃卉君姊妹 陳偉倫執事